



Dekret

Decreto

der Landesdirektorin
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale
del Direttore provinciale

Nr.

N.

11867/2024

17.0 Abteilung Italienisches Schulamt - Ripartizione Intendenza scolastica italiana

Betreff:

Zuweisung von Schulinspektionsaufträgen
ab dem Schuljahr 2024/2025.

Oggetto:

Conferimento incarichi ispettivi scolastici a
decorrere dall'anno scolastico 2024/2025.

DER LANDESSCHULDIREKTOR

IL DIRETTORE PROVINCIALE SCUOLE

nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret Nr. 434 vom 24.7.1996;

visto il decreto legislativo n. 434 del 24.7.1996;

nach Einsichtnahme in den Artikel 48 des Landesgesetzes vom 11.8.1998, Nr. 9;

visto l'articolo 48 della legge provinciale n. 9 del 11.8.1998;

nach Einsichtnahme in den Artikel 11 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 12. Dezember 1996, Nr. 24, welcher die Erneuerung der Ernennung als Schulinspektor infolge positiver Bewertung des Dienstes als Führungskraft vorsieht;

visto l'art. 11 comma 3 della legge provinciale n. 24 del 12 dicembre 1996, che prevede il rinnovo della nomina di ispettore scolastico in seguito a valutazione positiva sullo svolgimento dei compiti dirigenziali;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 251 vom 15.4.2020 und insbesondere in Artikel 14, der das gesamte Plansoll des Inspektionspersonals der Grund-, Mittel- und Oberschulen der Provinz Bozen festlegt und die Zuständigkeitsbereiche der Inspektoren definiert;

vista la delibera della Giunta provinciale n. 251 del 15.4.2020 e in particolare l'articolo 14 che stabilisce la dotazione organica del personale ispettivo delle scuole primarie e secondarie di primo e di secondo grado della Provincia di Bolzano e definisce gli ambiti di competenza ispettiva;

nach Einsichtnahme in die am 31.8.2023 verfallenden Führungsaufträge von Verena Mitterer und Silvano Trolese, die jeweils mit Dekret Nr. 13102 vom 30.7.2020 und mit Dekret Nr. 12125 vom 27.7.2020 genehmigt wurden;

visti gli incarichi in scadenza al 31.8.2024 degli ispettori Verena Mitterer e Silvano Trolese, che sono stati approvati rispettivamente con decreti n. 13102 del 30.7.2020 e n. 12125 del 27.7.2020;

hat die von den obgenannten Schulinspektoren erbrachten Leistungen bewertet;

valutato il servizio prestato dai suddetti ispettori scolastici;

hat Einsicht genommen in das mit Dekret vom 22.2.2024, Nr. 2661 genehmigte Auswahlverfahren nach Titeln und Prüfungen für die Erteilung einer Beauftragung als Inspektor für den Inklusionsdienst an den italienischsprachigen Schulen staatlicher Art, ab 1.9.2024 für eine Dauer von 4 Jahren;

vista la procedura selettiva per titoli ed esami per il conferimento di un incarico ispettivo al Servizio inclusione per le scuole a carattere statale in lingua italiana, dal 1.9.2024 per la durata di 4 anni, bandita con decreto n. 2661 del 22.2.2024;

hat Einsicht genommen in die endgültige Bewertungsrangordnung, die mit Dekret vom 21.5.2024, Nr. 8236 genehmigt wurde;

vista la graduatoria definitiva di merito della suddetta procedura, approvata con decreto n. 8236 del 21.5.2024;

in Anbetracht dessen, dass der Kandidat Christian Rispoli als Gewinner des obgenannten Auswahlverfahrens hervorgeht;

considerato che il candidato Christian Rispoli risulta vincitore della suddetta selezione;

hat Einsicht genommen in den vom Schulinspektor Andrea Felis gestellten Antrag um die Beendigung des Arbeitsverhältnisses ab 1.12.2024, Prot. Nr. 47310 vom 16.1.2024;

vista la richiesta di cessazione dal servizio a decorrere dal 1.12.2024 resa dall'ispettore scolastico Andrea Felis con prot. n. 47310 del 16.1.2024;

hat Einsicht genommen in das mit Dekret vom 22.2.2024, Nr. 2657 genehmigte Auswahlverfahren nach Titeln und Prüfungen für die Erteilung einer Beauftragung als Inspektor für den sprachlich-expressiven Bereich an der italienischsprachigen

vista la procedura selettiva per titoli ed esami per il conferimento di un incarico ispettivo per il settore linguistico-espressivo nelle scuole del II ciclo a carattere statale in lingua italiana, dal 1.12.2024 per la durata di 4 anni, bandita con decreto n. 2657 del

Oberschule staatlicher Art, ab 1.12.2024 für eine Dauer von 4 Jahren;

hat Einsicht genommen in die endgültige Bewertungsrangordnung, die mit Dekret vom 20.6.2024, Nr. 10055 genehmigt wurde;

in Anbetracht dessen, dass die Kandidatin Chiara Nocentini als Gewinnerin des obgenannten Auswahlverfahrens hervorgeht;

und, in Anbetracht der Tatsache, dass gemäß Artikel 7, Absatz 2, Buchstabe b) des Dekretes des Landeshauptmannes Nr. 20 vom 16.07.20182018 der Landesschuldirektor für die Grund-, Mittel- und Oberschulen die Befugnisse des Hauptschulamtsleiters ausübt;

22.2.2024;

vista la graduatoria definitiva di merito della suddetta procedura, approvata con decreto n. 10055 del 20.6.2024;

considerato che la candidata Chiara Nocentini risulta vincitrice della suddetta selezione;

considerato che ai sensi dell'art. 7, comma 2, lett. b) del decreto del Presidente della Provincia n. 20 del 16.07.2018 il direttore provinciale per le scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado esercita le competenze in capo al Sovrintendente scolastico;

verfügt

decreta

1) Ab 1. September 2024 werden folgende Schulinspektionsaufträge bestätigt:

1) Dal 1° settembre 2024 vengono confermati i seguenti incarichi ispettivi scolastici:

Auftrag	Schulinspektor	Beauftragung bis
Schulinspektorin für Deutsch als zweite Sprache in den italienischen Schulen	Prof.in Verena Mitterer	31.08.2028
Schulinspektor für die Grund- und Mittelschule	Prof. Silvano Trolese	31.08.2028

Incarico	Ispettore	Incarico fino al
Ispettrice scolastica di tedesco seconda lingua nella scuola italiana	prof.ssa Verena Mitterer	31.08.2028
Ispettore scolastico per la scuola primaria e secondaria di I grado	prof. Silvano Trolese	31.08.2028

2) Ab 1. September 2024 wird folgender Schulinspektionsauftrag erteilt:

2) Dal 1° settembre 2024 viene conferito il seguente incarico ispettivo scolastico:

Auftrag	Schulinspektor	Beauftragung bis
Schulinspektor für den Inklusionsdienst	Prof. Christian Rispoli	31.08.2028

Incarico	Ispettore	Incarico fino al
Ispettore scolastico per il servizio inclusione	Prof. Christian Rispoli	31.08.2028

3) Ab 1. Dezember 2024 wird folgender Schulinspektionsauftrag erteilt:

Auftrag	Schulinspektor	Beauftragung bis
Schulinspektorin für den sprachlich-expressiven Bereich an der italienischsprachigen Oberschule	Prof.in Chiara Nocentini	30.11.2028

Die wirtschaftliche Behandlung in Bezug auf den Führungsauftrag wird mit individuellem Vertrag bestimmt.

DER LANDESSCHULDIREKTOR

Vincenzo Gullotta

3) Dal 1° dicembre 2024 viene conferito il seguente incarico ispettivo scolastico:

Incarico	Ispettore	Incarico fino al
Ispettrice scolastica per il settore linguistico-espressivo nelle scuole del II ciclo	Prof.ssa Chiara Nocentini	30.11.2028

Con contratto individuale verrà stabilito il trattamento economico in relazione all'incarico dirigenziale.

IL DIRETTORE PROVINCIALE SCUOLE



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

TUTTOLOMONDO TONINO

17/07/2024

Der Ressortdirektor
Il Direttore di Dipartimento

GULLOTTA VINCENZO

17/07/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Tonino Tuttolomondo
codice fiscale: TINIT-TTTTNN75M21A089P
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 27285522
data scadenza certificato: 16/05/2027 00.00.00*

Am 17/07/2024 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: VINCENZO GULLOTTA
codice fiscale: TINIT-GLLVCN70L05C351N
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 24259512
data scadenza certificato: 01/06/2025 00.00.00*

Copia prodotta in data 17/07/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

17/07/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma